

24931

---

Elements of Lifestyle

## **Bedienungs- und Pflegehinweise**

Use and Care Instructions

Instructions d'utilisation et d'entretien

Gebruiks- en onderhoudsinstructies

---

**Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Wahl dieses  
| Qualitätsprodukts**

Lesen Sie die folgenden Bedienungs- und Pflegehinweise unbedingt vor dem ersten Gebrauch durch:

- Die Messer heiß spülen und gut abtrocknen.
  - Die BIO-LON Keramikbeschichtung leicht mit Speisefett oder Speiseöl einfetten.
  - Festsitzende Speisereste auf den Messern aufweichen und mit einem Schwamm oder einer Spülbürste schonend entfernen. Keine Stahlwolle oder sandhaltige Scheuermittel verwenden.
  - Nach der Reinigung die Oberfläche mit Speiseöl oder Speisefett leicht einreiben.
  - Kratzspuren auf der Oberfläche sind rein optischer Natur und haben keinen Einfluss auf die BIO-LON Versiegelung. Ein Garantieanspruch entsteht daraus nicht.
  - BIO-LON Keramikbeschichtungen haben äußerst gute Antihafteigenschaften und sind PTFE- und PFOA-frei, biologisch abbaubar und absolut lebensmittelunbedenklich.
-

### Spezielle Reinigungshinweise

Die Messer können in der Spülmaschine gereinigt werden. Das Naturprodukt BIO-LON Keramik reagiert jedoch äußerst empfindlich auf stark säurehaltige Reinigungsmittel. Es verliert seine Antihafwirkung, je öfter es in der Spülmaschine gereinigt wird.

Wir empfehlen eine manuelle Reinigung zumal sich die Messer besonders einfach und schnell reinigen lassen.

### Gewährleistung / Garantie

Neben der gesetzlichen Gewährleistungspflicht übernimmt bei einigen Produkten zusätzlich eine erweiterte Herstellergarantie. Sofern diese gewährt ist, finden Sie entsprechende Angaben entweder auf der produktspezifischen Verpackung, den Werbematerialien oder auf der Website beim jeweiligen Produkt. Auf unserer Webseite finden Sie die ausführlichen Garantiebedingungen, erhältliches Zubehör und Ersatzteile sowie Bedienungsanleitungen in verschiedenen Sprachen. Für einen normalen Verschleiß, z.B. bei der Antihafversiegelung, gibt es keinen Garantieanspruch.

### Haftungsbeschränkungen

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung,
  - nicht bestimmungsgemäßer Verwendung,
  - unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung.
-

---

## Congratulations on choosing this high-quality product

Please read the following use and care instructions before the first use:

- Wash the knives in hot water and dry well.
  - Lightly grease the BIO-LON ceramic coating with cooking fat or oil.
  - Soften fixed leftovers on the knives and gently remove with a sponge or brush. Do not use wire wool or abrasive cleaners that contain sand.
  - Gently rub the surface with cooking oil/cooking fat after cleaning.
  - Signs of scratches on the surface are purely visual and do not affect the BIO-LON coating. They do not constitute a guarantee claim.
  - BIO-LON ceramic coatings have excellent non-stick properties and are free from PTFE and PFOA, bio-degradable and completely harmless to foods.
-

### **Special cleaning instructions**

The knives can be washed in the dishwasher. The natural product BIO-LON ceramic is however extremely sensitive to strong acidic detergents. It loses its non-stick properties if it is washed regularly in the dishwasher.

We recommend manual cleaning, especially as the knives can be cleaned quickly and easily.

### **Warranty / guarantee**

In addition to our statutory warranty obligations, also provides an extended manufacturer's guarantee for some products. If this guarantee applies, you will find the corresponding information either on the product-specific packaging, in the advertising materials or on the web page for the respective product. On our website, , you can find the detailed guarantee conditions, a list of available accessories and replacement parts, and usage instructions in various languages. No warranty claims exist for normal wear and tear, for instance of the nonstick coating.

### **Liability exclusion**

We cannot assume any liability for damage or subsequent damage due to:

- failure to follow the usage instructions,
  - improper use,
  - improper or unsuitable handling.
-

---

Vous venez d'acquérir ce produit de  
qualité , félicitations !

Lisez impérativement ces instructions d'utilisation et  
d'entretien avant la première utilisation :

- Rincez les couteaux à l'eau chaude et essuyez-les soigneusement.
  - Graissez légèrement le revêtement en céramique BIO-LON avec de la graisse alimentaire ou de l'huile.
  - Faites tremper les couteaux pour éliminer les restes d'aliments incrustés et nettoyez-les avec une éponge ou une brosse de vaisselle. N'utilisez pas de laine d'acier ni de produit abrasif à base de sable.
  - Graissez légèrement la surface avec de la graisse alimentaire ou de l'huile après l'avoir nettoyée.
  - Les rayures visibles sur la surface sont purement optiques et n'ont pas la moindre influence sur le revêtement BIO-LON. Elles ne font donc pas l'objet d'un recours à la garantie.
  - Les revêtements en céramique BIO-LON de ont d'excellentes propriétés antiadhésives, elles ne contiennent ni PTFE ni PFOA, elles sont biodégradables et elles peuvent entrer en contact avec les aliments en toute sécurité.
-

---

## Remarques spéciales quant au nettoyage

Les couteaux peuvent être nettoyés au lave-vaisselle. La céramique BIO-LON est un produit naturel qui est extrêmement sensible aux produits nettoyants à forte teneur en acide. Elle perd peu à peu ses propriétés antiadhésives à chaque passage au lave-vaisselle. Nous vous recommandons de la nettoyer à la main d'autant plus que ces couteaux se lavent particulièrement facilement et rapidement.

## Garantie

En plus de l'obligation de garantie légale, nous assumons une garantie de fabricant supplémentaire étendue sur certains produits. Dans la mesure où celle-ci s'applique, vous trouverez les indications correspondantes soit sur l'emballage spécifique du produit, soit sur nos prospectus soit sur le site Web [www.falke.com](#) sous le produit concerné. Vous trouverez nos conditions de garantie en détails, les accessoires et les pièces de rechange disponibles ainsi que les notices d'utilisation dans différentes langues sur notre site Web [www.falke.com](#). La garantie ne s'applique pas à une usure normale, par exemple sur la vitrification antiadhésive.

## Limitations de responsabilités

Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dégâts ou les dégâts consécutifs dus :

- au non respect de la notice d'utilisation,
  - à une utilisation non conforme,
  - à une manipulation non conforme ou non adaptée.
-

---

Hartelijk gefeliciteerd met uw keuze van  
dit kwaliteitsproduct

Lees onderstaande bedienings- en onderhoudsinstructies goed door voordat u het artikel voor het eerst gaat gebruiken:

- De messen in warm water afwassen en goed afdrogen.
  - De keramische coating van BIO-LON een beetje invetten met bakboter of bakolie.
  - Op de messen vastgekoekte voedselresten losweken en met een schoonmaakspoon of afwasborstel voorzichtig verwijderen. Geen staalwol of korrelige schuurmiddelen gebruiken.
  - Na het schoonmaken het oppervlak licht invetten met bakolie/bakboter.
  - Krassporen op het oppervlak zijn wel minder mooi om te zien, maar de BIO-LON coating wordt er niet door aangetast. Het geeft geen aanspraak op garantie.
  - De BIO-LON keramische coatings van hebben zeer goede anti-aanbakeigenschappen, bevatten geen PTFE en PFOA, zijn biologisch afbreekbaar en absoluut geschikt voor alle levensmiddelen.
-



## Speciale reinigingsinstructies

De messen kunnen in de vaatwasmachine. Het keramische BIO-LON is echter een natuurproduct dat zeer gevoelig is voor schoonmaakmiddelen met een hoge zuurconcentratie. De anti-aanbaklaag zal met elke keer dat het artikel door de vaatwasmachine gaat iets van zijn werking verliezen. Daarom bevelen wij aan de messen gewoon met de hand af te wassen, wat heel eenvoudig en snel kan.

## Waarborg / garantie

Naast de wettelijke garantieplicht verleent bij enkele producten aanvullend een uitgebreide fabrieksgarantie. Voor zover deze toegestaan is, vindt u overeenkomstige gegevens ofwel op de productspecifieke verpakking, op de reclamematerialen ofwel op de website bij het betreffende product. Op onze website vindt u de uitvoerige garantievoorwaarden, verkrijgbare toebehoren en wisselstukken evenals gebruiksaanwijzingen in verschillende talen. Voor een normale slijtage, bijvoorbeeld bij de antikleefverzegeling, bestaat er geen garantieclaim.

## Beperkingen van de aansprakelijkheid

Wij zijn niet aansprakelijk voor schade of gevolgschade bij:

- veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing,
  - niet-reglementair voorgeschreven gebruik,
  - onoordeelkundige of ongeschikte behandeling.
-